

Required tools for Installation Works

- 1 Phillips screw driver, 2 Level gauge, 3 Electric drill, hole core drill (Ø70 mm), 4 Hexagonal wrench (4 mm), 5 Spanner, 6 Pipe cutter, 7 Reamer, 8 Knife, 9 Gas leak detector, 10 Measuring tape, 11 Thermometer, 12 Megameter, 13 Multimeter, 14 Torque wrench, 15 Vacuum pump, 16 Gauge manifold, 100 N·m (10.2 kgf·m)

SAFETY PRECAUTIONS

- Read the following "SAFETY PRECAUTIONS" carefully before installation. This installation manual must be used together with another installation manual incorporated in applicable outdoor unit as complete full set of instructions. Confirm the type of gas used before installation. Electrical work must be installed by a licensed electrician. Be sure to use the correct rating of the power plug and main circuit for the model to be installed. The caution items stated here must be followed because these important contents are related to safety. The meaning of each indication used is as below. Incorrect installation due to ignoring of the instruction will cause harm or damage, and the seriousness is classified by the following indications.

WARNING This indication shows the possibility of causing death or serious injury.

CAUTION This indication shows the possibility of causing injury or damage to properties only.

The items to be followed are classified by the symbols:

Symbol with white background denotes item that is PROHIBITED.

Symbol with dark background denotes item that can be carried out.

- Carry out test running to confirm that no abnormality occurs after the installation. Then, explain to user the operation, care and maintenance as stated in instructions. Please remind the customer to keep the operating instructions for future reference. This appliance is not intended for accessibility by the general public.

WARNING

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer. Any unit method or using incompatible material may cause product damage, burst and serious injury. Do not install outdoor unit near handrail of veranda. When installing air-conditioner unit on veranda of a high rise building, child may climb up to outdoor unit and cross over the handrail causing an accident. Do not use unspecified cord, modified cord, joint cord or extension cord for power supply cord. Do not share the single outlet with other electrical appliances. Poor contact, poor insulation or over current will cause electrical shock or fire. Do not tie up the power supply cord into a bundle by band. Abnormal temperature rise on power supply cord may happen. Do not insert your fingers or other objects into the unit, high speed rotating fan may cause injury. Do not sit or step on the unit, you may fall down accidentally. Keep plastic bag (packaging material) away from small children, it may cling to nose and mouth and prevent breathing. When installing or relocating air conditioner, do not let any substance other than the specified refrigerant, eg. air etc mix into refrigeration cycle (piping). Mixing of air etc. will cause abnormal high pressure in refrigeration cycle and result in explosion, injury etc. Do not pierce or burn as the appliance is pressurized. Do not expose the appliance to heat, flame, sparks, or other sources of ignition. Else, it may explode and cause injury or death. Do not add or replace refrigerant other than specified type. It may cause product damage, burst and injury etc. For R410A/R32 model, use piping, flare nut and tools which is specified for R32 refrigerant. Using of existing (R22) piping, flare nut and tools may cause abnormally high pressure in the refrigerant cycle (piping), and possibly result in explosion and injury. Thickness for copper pipes used with R32 must be more than 0.8 mm. Never use copper pipes thinner than 0.8 mm. It is desirable that the amount of residual oil less than 40 mg/10 m. Engage authorized dealer or specialist for installation. If installation done by the user is incorrect, it will cause water leakage, electrical shock or fire. For refrigeration system work, install according to this installation instructions strictly. If installation is defective, it will cause water leakage, electrical shock or fire. Use the attached accessories parts and specified parts for installation. Otherwise, it will cause the set to fall, water leakage, fire or electrical shock. Install at a strong and firm location which is able to withstand weight of the set. If the strength is not enough or installation is not properly done, the set will drop and cause injury. For electrical work, follow the national regulation, legislation and this installation instructions. An independent circuit and single outlet must be used. If electrical circuit capacity is not enough or defect found in the electrical work, it will cause electrical shock or fire. Do not use joint cable for indoor / outdoor connection cable. Use the specified indoor/outdoor connection cable. Refer to instruction 5 CONNECT THE CABLE TO THE INDOOR UNIT and connect tightly for indoor/outdoor connection. Clamp the cable so that no external force will have impact on the terminal. If connection is not perfect, it will cause heat up or fire at the connection. Wire routing must be properly arranged so that control board cover is fixed properly. If control board cover is not fixed properly, it will cause fire or electrical shock. This equipment is strongly recommended to be installed with Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB) or Residual Current Device (RCD), with sensitivity of 30mA at 0.1 sec or less. Otherwise, it may cause electrical shock and fire in case of equipment breakdown or insulation breakdown. During installation, install the refrigerant piping properly before running the compressor. Operation of compressor without fixing refrigeration piping and valves at opened position will cause suck-in of air, abnormal high pressure in refrigeration cycle and result in explosion, injury etc. During pump down operation, stop the compressor before removing the refrigeration piping. Removal of refrigeration piping while compressor is operating and valves are opened will cause suck-in of air, abnormal high pressure in refrigeration cycle and result in explosion, injury etc. Tighten the flare nut with torque wrench according to specified method. If the flare nut is over-tightened, after a long period, the flare may break and cause refrigerant gas leakage. After completion of installation, confirm there is no leakage of refrigerant gas. It may generate toxic gas when the refrigerant contacts with fire. Ventilate if there is refrigerant gas leakage during operation. It may cause toxic gas when the refrigerant contacts with fire. Be aware that refrigerants may not contain an odour. This equipment must be properly earthed. Earth line must not be connected to gas pipe, water pipe, earth of lightning rod and telephone. Otherwise, it may cause electrical shock in case of equipment breakdown or insulation breakdown.

CAUTION

- Do not install the unit in a place where leakage of flammable gas may occur. In case gas leaks and accumulates at surrounding of the unit, it may cause fire. Prevent liquid or vapor from entering stops or sewers since vapor is heavier than air and may form suffocating atmospheres. Do not release refrigerant during piping work for installation, re-installation and during repairing refrigeration systems. Take care of the liquid refrigerant, it may cause frostbite. Do not install this appliance in a laundry room or other location where water may drip from the ceiling, etc. Do not touch the sharp aluminium fin, sharp parts may cause injury. Carry out drainage piping as mentioned in installation instructions. If drainage is not perfect, water may enter the room and damage the furniture. Select an installation location which is easy for maintenance. Incorrect installation, service or repair of this air conditioner may increase the risk of rupture and this may result in loss damage or injury and/or property. Power supply connection to the room air conditioner. Use power supply cord 3 x 1.5 mm² (3/4-1.75HP) or 3 x 2.5 mm² (2.0-2.5HP) type designation 60245 IEC 57 or heavier cord. Connect the power supply cord of the air conditioner to the mains using one of the following method. Power supply point should be in easily accessible place for power disconnection in case of emergency. In some countries, permanent connection of this air conditioner (to the power supply) is prohibited. 1) Power supply connection to the receptacle using power plug. Use an approved 15/16A (3/4-1.75HP), 16A (2.0HP), 20A (2.5HP) power plug with earth pin for the connection to the socket. 2) Power supply connection to a circuit breaker for the permanent connection. Use an approved 16A (3/4-2.0HP), 20A (2.5HP) circuit breaker for the permanent connection. It must be a double pole switch with a minimum 3.0 mm contact gap. Installation work. It may need two people to carry out the installation work.

PRECAUTION FOR USING R32 REFRIGERANT

- The basic installation work procedures are the same as conventional refrigerant (R410A, R22) models. However, pay particular attention to the following points: Do not perform flare connection inside a building or dwelling or room, when joining the heat exchanger of indoor unit with interconnecting piping. Refrigerant connection inside a building or dwelling or room must be made by brazing or welding. Joint connection of indoor unit by flaring method can only be made at outdoor or at outside of a building or dwelling or room. Flare connection may cause gas leak and flammable atmosphere. The appliance shall be stored, installed and operated in a well ventilated room with indoor floor area larger than A_min (m²) (refer Table A) and without any continuously operating ignition source. Keep away from open flames, any operating gas appliances or any operating electric heater. Else, it may explode and cause injury or death. Refer to "PRECAUTION FOR USING R32 REFRIGERANT" in outdoor unit installation manual for other precautions that need to pay attention to.

Attached accessories

Table with columns: No., Accessories part, Qty., No., Accessories part, Qty. 1. Installation plate, 2. Installation plate fixing screw, 3. Remote control, 4. Battery, 5. Remote control holder, 6. Remote control holder fixing screw

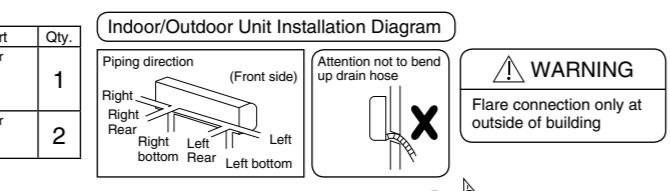


Table with columns: Applicable piping kit, Piping size, Gas, Liquid. Lists piping kits like C2-3FS, C2-4FS, C2-5FS and their corresponding gas and liquid piping sizes.

Table A: Capacity, Indoor A_min (m³) for various models (Z220, Z225, Z235, Z238, Z242, Z245, Z250, Z255).

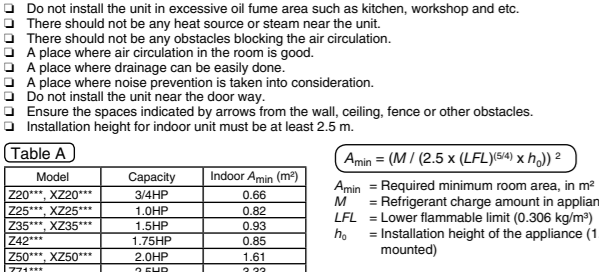


Table A* is applicable for single split system. In case of connection to outdoor multi inverter, refer to installation manual at outdoor unit. It is advisable to avoid more than 2 blockage directions. For better ventilation & multiple-outdoor installation, please consult authorized dealer/specialist. This illustration is for explanation purposes only. The indoor unit will actually face a different way.

1 SELECT THE BEST LOCATION (Refer to "Select the best location" section)

2 HOW TO FIX INSTALLATION PLATE

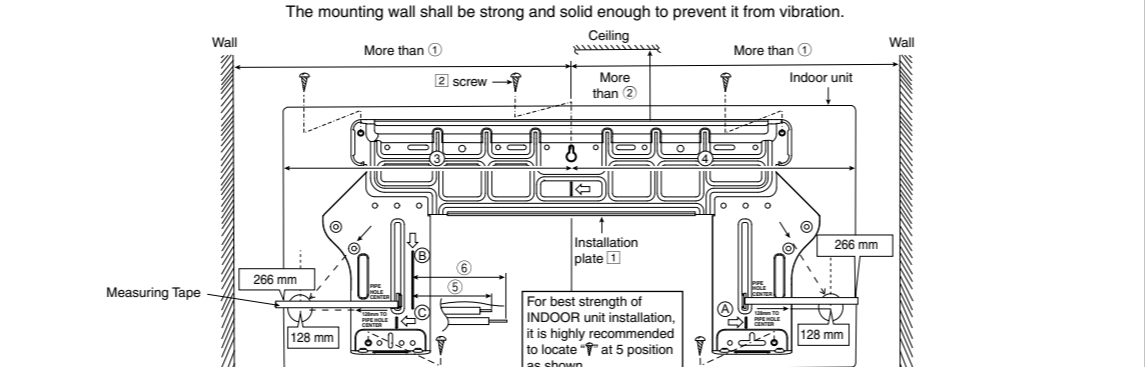


Table with columns: Model, Dimension 1-6. Models include Z220, Z225, Z235, Z238, Z242.

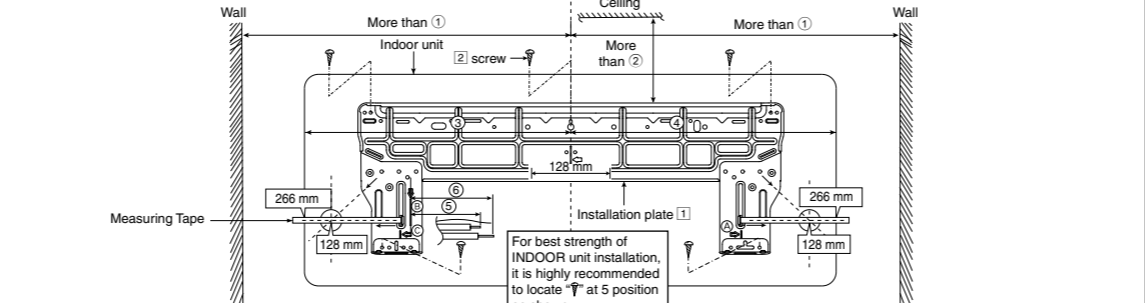
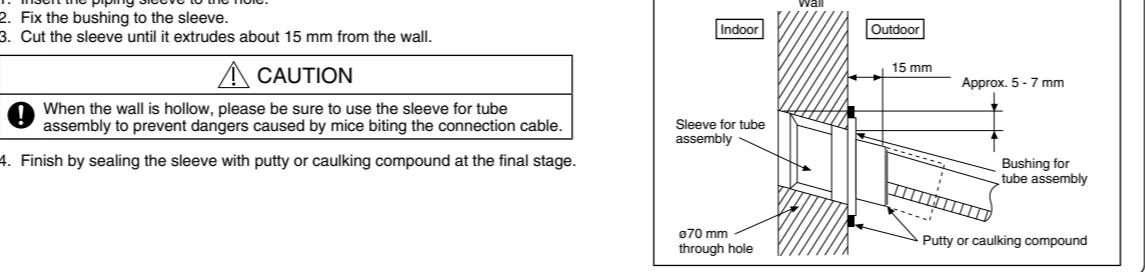


Table with columns: Model, Dimension 1-6. Models include Z500, Z520, Z711.

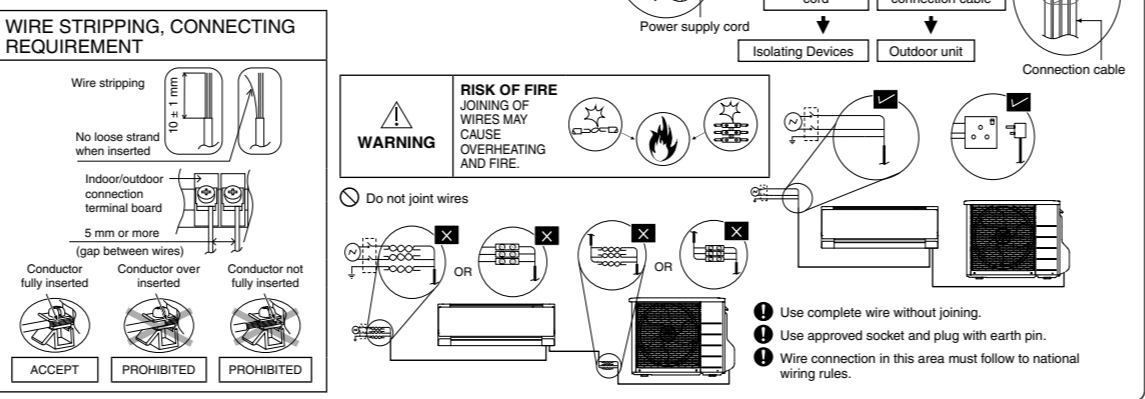
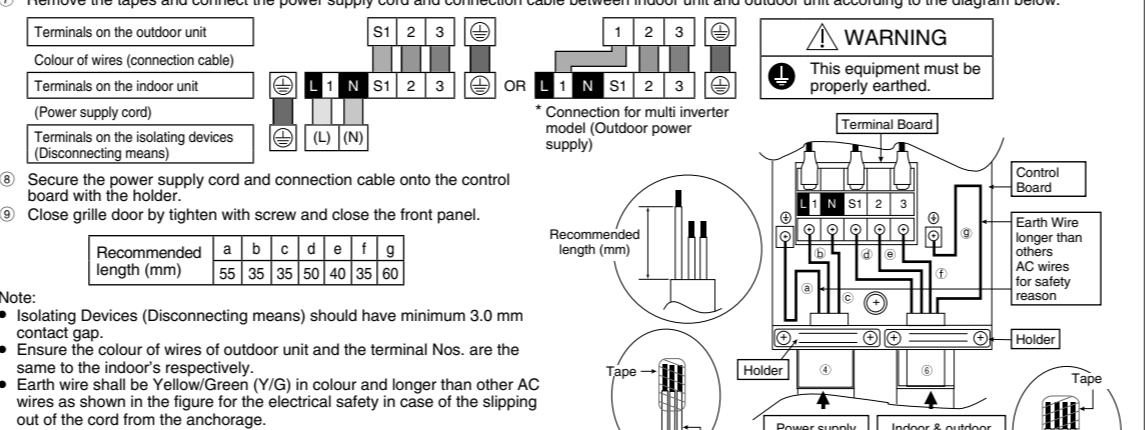
- The center of installation plate should be at more than 1 at right and left of the wall. The distance from installation plate edge to ceiling should more than 2. From installation plate center to unit's left side is 3. From installation plate center to unit's right side is 4. For left side piping, piping connection for liquid should be about 5 from this line. For right side piping, piping connection for gas should be about 6 from this line. 1. Keep the installation plate on the wall with 5 screws or more (at least 5 screws). (If mounting the unit on the concrete wall, consider using anchor bolts). Always mount the installation plate horizontally by aligning the marking-off line with the thread and using a level gauge. 2. Drill the piping plate hole with Ø70 mm hole-core drill. Line according to the left and right side of the installation plate. The meeting point of the extended line is the center of the hole. Another method is by putting measuring tape at position as shown in the diagram above. The hole center is obtained by measuring the distance namely 128 mm from left and right hole respectively. Drill the piping hole at either the right or the left and the hole should be slightly slanting to the outdoor side.

3 TO DRILL A HOLE IN THE WALL AND INSTALL A SLEEVE OF PIPING



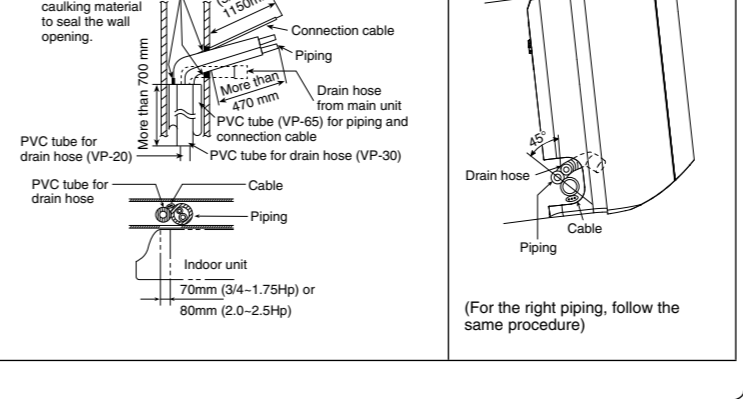
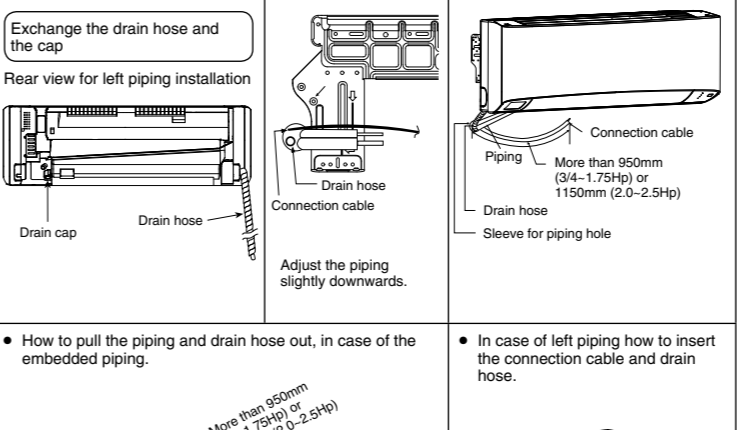
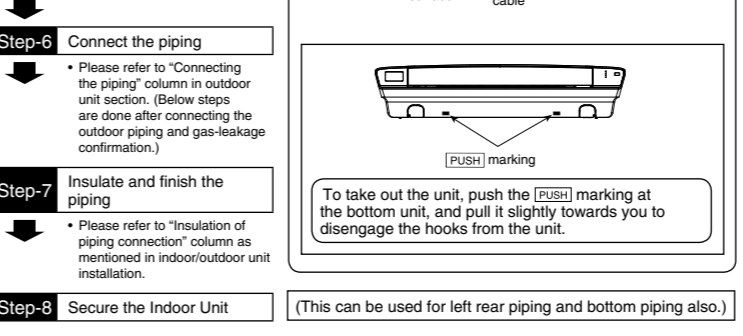
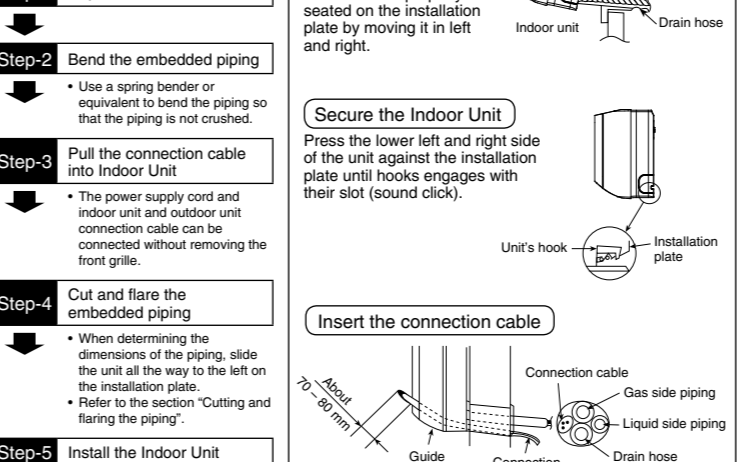
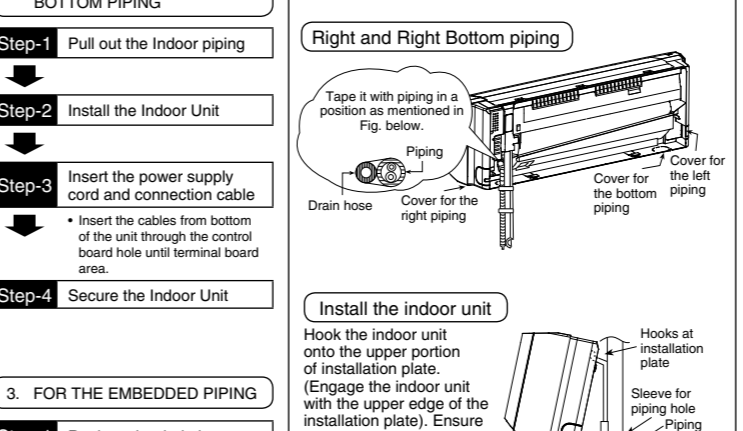
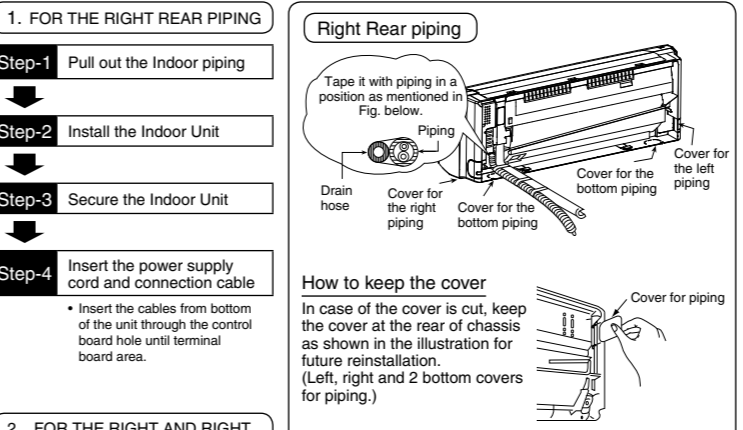
5 CONNECT THE CABLE TO THE INDOOR UNIT

- The power supply cord, indoor and outdoor unit connection cable can be connected without removing the front grille. 1. Install the indoor unit on the installing holder that mounted on the wall. 2. Open the front panel and grille door by loosening the screw. 3. Cable connection to the power supply through Isolating Devices (Disconnecting means). Connect the approved polychloroethylene sheathed power supply cord 3 x 1.5 mm² (3/4-1.75HP) or 3 x 2.5 mm² (2.0-2.5HP), type designation 60245 IEC 57 or heavier cord to the terminal board, and connect the other end of the cable to Isolating Devices (Disconnecting means). Do not use joint power supply cord. Replace the wire if the existing wire (from concealed wiring, or otherwise) is too short. In unavoidable case, joining of power supply cord between isolating devices and terminal board of air conditioner shall be done by using approved socket and plug rated 15/16A (3/4-1.75HP) or 16A (2.0HP) or 20A (2.5HP). Wiring work to both socket and plug must follow to national wiring standard. 4. Bind all the power supply cord lead wire with tape and route the power supply cord via the left escapement. 5. Connection cable between indoor unit and outdoor unit shall be approved polychloroethylene sheathed 4 x 1.5 mm² (3/4-1.75HP) or 4 x 2.5 mm² (2.0-2.5HP) flexible cord, type designation 60245 IEC 57 or heavier cord. 6. Bind all the indoor and outdoor connection cable with tape and route the connection cable via the right escapement. 7. Remove the tapes and connect the power supply cord and connection cable between indoor unit and outdoor unit according to the diagram below.



4 INDOOR UNIT INSTALLATION

- Do not turn over the unit without it's shock absorber during pull out the piping. It may cause intake grille damage. Use shock absorber during pull out the piping to protect the intake grille from damage. 1. FOR THE RIGHT REAR PIPING: Step-1 Pull out the Indoor piping, Step-2 Install the Indoor Unit, Step-3 Secure the Indoor Unit, Step-4 Insert the power supply cord and connection cable. 2. FOR THE RIGHT AND RIGHT BOTTOM PIPING: Step-1 Pull out the Indoor piping, Step-2 Install the Indoor Unit, Step-3 Insert the power supply cord and connection cable, Step-4 Secure the Indoor Unit. 3. FOR THE EMBEDDED PIPING: Step-1 Replace the drain hose, Step-2 Bend the embedded piping, Step-3 Pull the connection cable into Indoor Unit, Step-4 Cut and flare the embedded piping, Step-5 Install the Indoor Unit, Step-6 Connect the piping, Step-7 Insulate and finish the piping, Step-8 Secure the Indoor Unit.



CONNECT THE PIPING

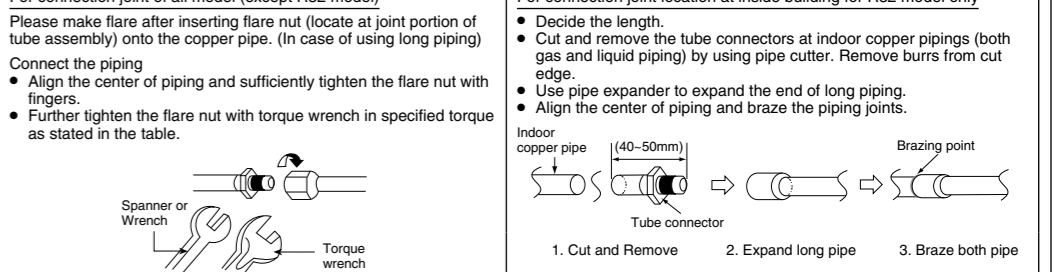
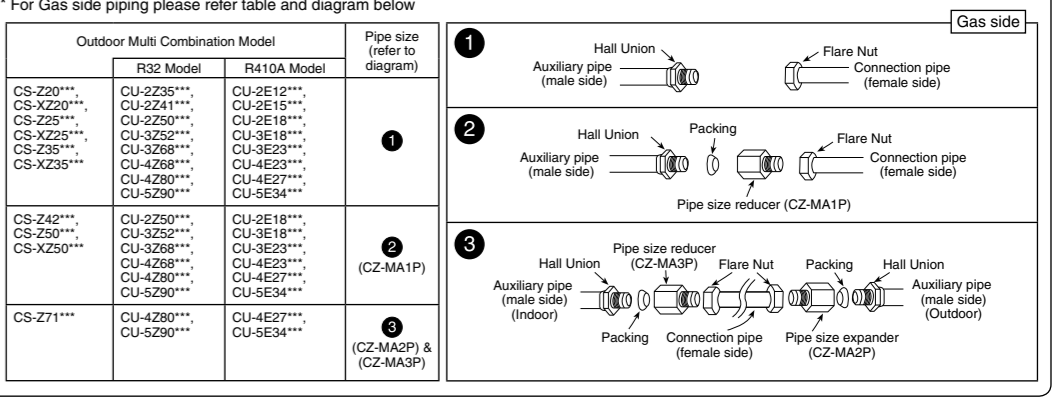
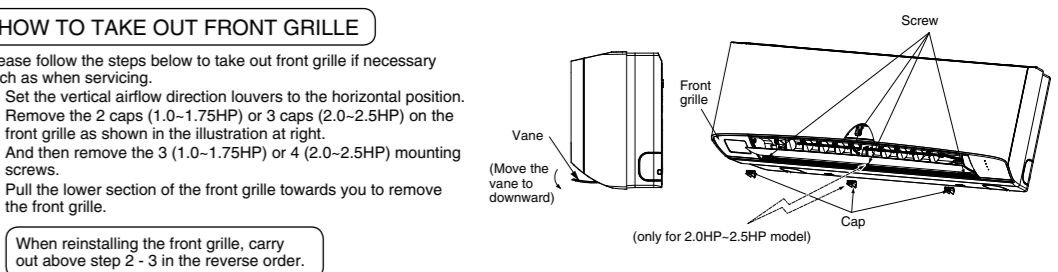


Table with columns: Piping size, Torque. Lists piping sizes (6.35 mm (1/4"), 9.52 mm (3/8"), 12.7 mm (1/2"), 15.88 mm (5/8"), 19.05 mm (3/4")) and their corresponding torque values (18 N·m (1.8 kgf·m), 42 N·m (4.3 kgf·m), 55 N·m (5.6 kgf·m), 65 N·m (6.6 kgf·m), 100 N·m (10.2 kgf·m)).



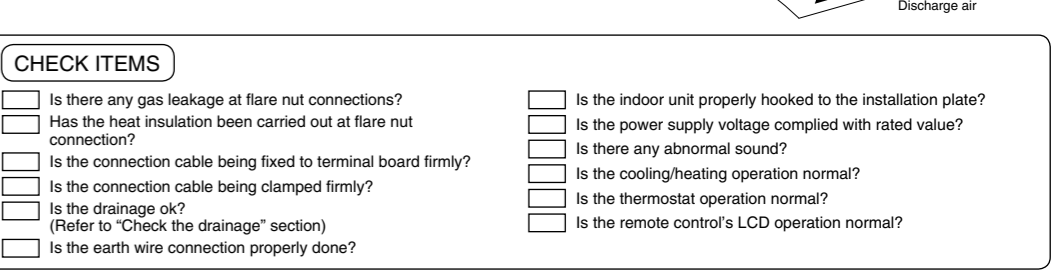
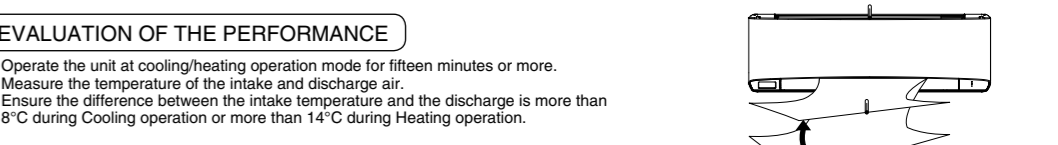
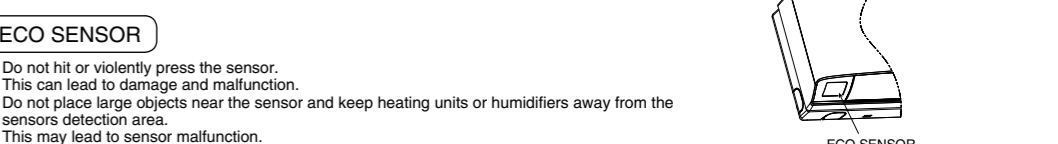
CUTTING AND FLARING THE PIPING

- Please cut using pipe cutter and then remove the burrs. Remove the burrs by using reamer. If burrs is not removed, gas leakage may be caused. Turn the piping end down to avoid the metal powder entering the pipe. Please make flare after inserting the flare nut onto the copper pipes.



AUTO SWITCH OPERATION

- The below operations will be performed by pressing the "AUTO" switch. 1. AUTO OPERATION MODE. The Auto operation will be activated immediately once the Auto Switch is pressed and release within 5 sec. 2. TEST RUN OPERATION (FOR PUMP DOWN/SERVICING PURPOSE). The Test Run operation will be activated if the Auto Switch is pressed continuously for more than 5 sec. to below 8 sec. A "pep" sound will occur at the fifth sec., in order to identify the starting of Test Run operation. 3. HEATING TRIAL OPERATION. Press the "AUTO" switch continuously for more than 8 sec. to below 11 sec. and release when a "pep pep" sound is occurred at eight sec. (However, a "pep" sound is occurred at fifth sec.) Then press Remote controller "AC Reset" button once. Remote controller signal will activate operation to force heating mode. 4. REMOTE CONTROLLER RECEIVING SOUND ON/OFF. The ON/OFF of Remote controller receiving sound can be change over by the following steps: a) Press "AUTO" switch continuously for more than 16 sec. to below 21 sec. A "pep", "pep", "pep" sound will occur at the sixteenth sec. b) Press the "AC Reset" button once, "pep" sound will occur indicates that Remote controller receiving sound setting mode is activated. Press "AUTO" switch again. Everytime "AUTO" switch is pressed (within 60 sec. interval), Remote controller receiving sound status will be reversed between ON and OFF. c) Long "pep" sound indicates that Remote controller receiving sound is ON. Short "pep" sound indicates that Remote controller receiving sound is OFF. 5. HEATING ONLY OPERATION. Press the "AUTO" switch continuously for more than 8 sec. to below 11 sec. and release when a "pep pep" sound is occurred at eighth sec. (However, a "pep" sound is occurred at fifth sec.) Then press Remote controller "Check" button once. Remote controller signal will activate heating only operation mode.



Ferramentas Necessárias para a Instalação

- 1 Chave Philips 7 Abobrador 13 Multímetro 100 Nmm (10,2 kgf*mm)
2 Nivel 8 Faca 14 Chave de aperto calibrado 15 Bomba de vácuo
3 Berbequim, broca (ø70 mm) 9 Detector de fuga de gás 18 Nmm (1,8 kgf*mm)
4 Chave sextavada interior (4 mm) 10 Fita métrica 42 Nmm (4,3 kgf*mm)
5 Chave de bocas 11 Termómetro 55 Nmm (5,6 kgf*mm)
6 Cortador de tubos 12 Megâmetro 65 Nmm (6,6 kgf*mm)

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia cuidadosamente as seguintes "PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA" antes da instalação.
• Este manual de instalação deve ser utilizado em conjunto com outro manual de instalação incorporado na unidade exterior aplicável como um conjunto completo de instruções.
• Confirme o tipo de gás usado antes da instalação.
• A instalação eléctrica deve ser executada por um electricista qualificado. Certifique-se que utiliza a potência nominal correcta na ficha eléctrica e no circuito principal para o modelo a ser instalado.
• Os avisos aqui indicados deverão ser estritamente observados, uma vez que dizem respeito a segurança. Abaixo, descrevem-se todas as indicações utilizadas. A instalação incorrecta do aparelho, devido a desconhecimento, poderá causar danos pessoais e materiais, sendo a sua gravidade classificada de acordo com as seguintes indicações.

ADVERTÊNCIA Este sinal indica perigo de morte ou dano de grande gravidade.
CUIDADO Este sinal indica risco de ocorrência de estragos ou danos apenas materiais.

- Os aspectos a serem seguidos encontram-se classificados pelos seguintes símbolos:
O símbolo com fundo branco denota um item que é PROIBIDO.
O símbolo com fundo escuro denota um item que deve ser realizado.

- Faça um teste para confirmar que não existe qualquer anomalia depois da instalação. A seguir, explique ao utilizador o funcionamento do aparelho, os cuidados a ter e a manutenção requerida, de acordo com o especificado nas instruções. Lembre sempre o utilizador de deverá guardar este manual para futuras consultas.
• Este dispositivo não se destina à acessibilidade pelo público em geral.

ADVERTÊNCIA

- 1 Não utilize meios de acelerar o processo de descongelação ou limpeza, sem ser os que são recomendados pelo fabricante. Qualquer método impróprio ou a utilização de material incompatível, pode causar danos no produto, explosão e ferimentos graves.
2 Não instale a unidade exterior perto da balaustrada da varanda. Quando instalar a unidade de ar condicionado na varanda de um edifício alto, as crianças podem subir para a unidade exterior passando para a balaustrada e causar um acidente.
3 Não use um cabo não especificado, um cabo alterado, um cabo de junção ou um cabo de extensão para o cabo de alimentação eléctrica. Não partilhe a tomada única com fichas de outros aparelhos eléctricos. O contacto fraco, isolamento insuficiente, ou sobrevoltagem irão provocar uma descarga eléctrica ou incêndio.
4 Não prenda o cabo de alimentação, num molhe com fita. Isso pode provocar um aumento anómalo da temperatura do cabo de alimentação.
5 Não introduzir os seus dedos ou quaisquer outros objectos na unidade, ventilador axial de alta velocidade pode causar lesões.
6 Não se sente na unidade ou utilize-a como um degrau, pode cair acidentalmente.
7 Mantenha o saco de plástico (material da embalagem) longe das crianças, pode ficar preso no nariz ou boca deles e impossibilitar a respiração.
8 Ao proceder à instalação ou desinstalação do aparelho de ar condicionado, não permita que qualquer substância (ex. ar) além do refrigerante especificado entre no ciclo de refrigeração. A mistura de ar, etc. poderá causar uma subida anormal de pressão no ciclo de refrigeração e possivelmente resultará numa explosão, ferimentos, etc.
9 Não perfurar nem queimar quando o dispositivo está a pressurizar. Não expor o dispositivo ao calor, chama, fiação ou outros tipos de fontes de ignição.
10 Caso contrário, pode explodir e provocar lesões ou morte.
11 Não adicione nem substitua refrigerante que não seja do tipo especificado. Poderá causar danos no produto, explosão e ferimentos, etc.
12 No caso do modelo R410A/R32, use tubagem, porca redutora e ferramentas especificadas para o refrigerante R32. A utilização da tubagem, porca redutora e ferramentas R22 pode provocar uma pressão involuntariamente elevada no ciclo de refrigeração (tubagem) e possivelmente originar uma explosão e lesões.
13 A espessura para os tubos de cobre usados com R32 deve ser superior a 0,8 mm. Não utilize nunca tubos de cobre com uma espessura inferior a 0,8 mm.
14 É conveniente que a quantidade de óleo residual seja inferior a 40 mg/10 m.

- 1 Contrate um comerciante autorizado ou especialista para a instalação. Se a instalação realizada pelo utilizador for incorrecta, irá causar uma fuga de água, choque eléctrico ou incêndio.
2 Para o trabalho no sistema de refrigeração, a instalação só pode ser efectuada estritamente de acordo com estas instruções de instalação. Se houver defeitos na instalação, existe risco de fugas de água, choque eléctrico ou incêndio.
3 Na instalação, utilize os acessórios fornecidos e as peças especificadas. No caso de não fazer isso, pode provocar a queda da unidade, fuga de água, incêndio ou choque eléctrico.
4 Instale o aparelho de forma forte e segura em locais capazes de suportar o peso do aparelho. Se o local não conseguir suportar o peso ou se a instalação não for feita de forma adequada, o aparelho poderá cair, danificando-se.
5 Para a parte eléctrica, cumpra a regulamentação e legislação nacional e estas instruções de instalação. Deverá ser utilizado um circuito independente e uma tomada exclusiva. Se a capacidade eléctrica do circuito não for suficiente ou for encorajado algum defeito na instalação eléctrica, poderá causar choques eléctricos ou incêndios.
6 Não use cabo de junção para o cabo de ligação interior/exterior. Utilize o cabo de ligação interior/exterior especificado, consulte a instrução 5 LIGAÇÃO DO CABO À UNIDADE INTERIOR e ligar o fimeamento para a ligação interior/exterior. Fixe o cabo com uma braçadeira para que qualquer força externa não possa ter impacto no terminal. Se a ligação ou fixação não for feita, irá causar um sobreaquecimento ou incêndio por isolamento.
7 As entradas dos fios deverão ser devidamente arranjadas para que a caixa de derivação fique correctamente. Se a tampa da placa de controlo não for fixada devidamente, poderá causar fogo ou choque eléctrico.
8 Este equipamento deve ter ligação terra e é recomendado que seja instalado com Disjuntor de Fuga à Terra (ELCB) ou Dispositivo de Corrente Residual (RCD), com sensibilidade de 30 mA a 0,1 seg ou menos. Caso contrário, existe risco de queda do aparelho, fugas de água, choque eléctrico ou incêndio.
9 Durante a instalação, instale o tubo de refrigeração correctamente antes de usar o compressor. O uso do compressor sem a devida instalação dos tubos de refrigeração e válvulas abertas poderá provocar uma subida anormal de pressão no ciclo de refrigeração e resultará numa explosão, ferimentos, etc.
10 Durante a operação de recarga de gás, pare o compressor antes de remover a tubagem de refrigeração. A remoção do tubo de refrigeração durante o funcionamento do compressor e com as válvulas abertas poderá provocar uma subida anormal de pressão no ciclo de refrigeração e resultará numa explosão, ferimentos, etc.
11 Aperte a porca de redução com a chave de torque de acordo com o método específico. Se a porca de redução estiver demasiado apertada, após um longo período, esta pode quebrar e causar fuga de gás de refrigeração.
12 Após a conclusão da instalação, confirme que não existe fuga de gás de refrigeração. Pode gerar gás tóxico quando o refrigerante contacta com o fogo.
13 Ventile se houver uma fuga de gás de refrigeração durante a operação. Pode causar gás tóxico quando o refrigerante contacta com o fogo.
14 De salientar que os refrigerantes podem não conter um odor.
15 Este equipamento deve ser apropriadamente ligado à terra. O fio de terra não deve estar ligado aos tubos de gás ou de água, à terra junto do poste de iluminação e ao telefone. De outra forma, pode causar choque eléctrico no caso de uma avaria do equipamento ou avaria do isolamento.

CUIDADO

- 1 Não instale este aparelho num local em que possa ocorrer a fuga de um gás inflamável. Em caso de fugas de gás ou acumulação de gás em volta do aparelho, pode provocar incêndio.
2 Impedir a entrada de líquido ou vapor em fossas ou esgotos visto que o vapor é mais pesado do que o ar e pode formar atmosferas asfíxias.
3 Não introduza líquido refrigerante na tubagem enquanto decorrem trabalhos nos tubos para efeitos de instalação, reinstalação ou reparação de peças do sistema de refrigeração. Seja cuidadoso ao manusear o líquido refrigerante, uma vez que pode causar enregelamento dos dedos.
4 Não instale este aparelho numa lavanderia ou noutros locais em que possa cair água do tecto, etc.
5 Não toque na rebarba de alumínio ad, as peças afiadas podem provocar lesões.
6 Proceda à drenagem da tubagem, conforme referido nas Instruções de Instalação. Uma drenagem mal feita poderá causar a entrada de água na divisão e danos na mobília.

- 1 Seleccione uma posição de instalação que seja de fácil manutenção. A instalação, assistência ou reparação incorrectas deste aparelho de ar condicionado pode aumentar o risco de ruptura e isto pode causar perdas, danos ou lesão e/ou problemas na propriedade.
2 Alimentação eléctrica ao ar condicionado. Utilize o cabo de alimentação eléctrica de 3 x 1,5 mm² (3/4 - 1,75HP), 3 x 2,5 mm² (2,0 - 2,5HP) do tipo de designação 60245 IEC 57 ou um cabo mais pesado. Ligue o cabo de alimentação do ar condicionado à rede eléctrica, usando um dos seguintes métodos.
3 O ponto da fonte de alimentação deve estar num lugar facilmente acessível para a desconexão de energia em caso de emergência.
4 Não gulete, não pule, não instale a ligação eléctrica permanente dos fios.
5 1) Ligue o interruptor à alimentação eléctrica através de um condutor.
6 1) Use uma ficha eléctrica de 15/16A (3/4 - 1,75HP), 16A (2,0HP), 20A (2,5HP) aprovada com pino terra para ligação à tomada.
7 2) Ligue o sistema a um disjuntor para a ligação permanente.
8 Use um disjuntor 16A (3/4 - 2,0HP), 20A (2,5HP) para a ligação permanente. Deverá ser um de dois pólos com um mínimo de distância entre contactos de 3,0 mm.
9 Trabalho de instalação. Poderão ser necessárias duas pessoas para executar a instalação.

- 1 PRECAUÇÃO ACERCA DO USO DO REFRIGERANTE R32
2 Os procedimentos de trabalho da instalação básica são iguais aos dos modelos com refrigerante (R410A, R22) convencionais. Porém, preste atenção aos pontos abaixo:

- 1 Não efetue a ligação de alargamento no interior de um edifício, habitação ou divisão, ao unir o permutador de calor da unidade interior com a tubagem de interligação. A ligação de refrigerante no interior de um edifício, habitação ou sala deve ser efectuada por braçagem ou isolamento. A ligação conjunta da unidade interior pelo método de alargamento só pode ser efectuada no exterior ou no exterior de um edifício, habitação ou divisão. A ligação de alargamento pode causar fugas de gás e uma atmosfera inflamável.
2 O dispositivo deve ser armazenado, instalado e operado numa divisão bem ventilada com uma área de solo interior superior a 40m² (consultar a Tabela A) e sem nenhuma fonte de ignição a funcionar continuamente. Manter afastados de chamas vivas, quaisquer aparelhos de gás operacionais ou qualquer aquecedor eléctrico operacional. Caso contrário, pode explodir e provocar lesões ou morte.
3 Consultar a secção "PRECAUÇÕES ACERCA DO USO DO REFRIGERANTE R32" no manual de instalação da unidade exterior para outras precauções que é necessário ter em conta.

Esquema de Instalação de Unidade Interior/Exterior. Diagrama mostrando a conexão entre a unidade interior e exterior, incluindo o quadro de terminais e o painel de comando.

Tabela com especificações de gás e tamanho da tubagem. Colunas: Modelo, Gás, Tamanho da tubagem (Líquido, Gás).

- Redutor de tamanho do tubo (CZ-MA1P, CZ-MA2P) para ligação múltipla exterior
• Redutor de tamanho do tubo (CZ-MA1P, CZ-MA2P) para ligação múltipla exterior
• Redutor de tamanho do tubo (CZ-MA1P, CZ-MA2P) para ligação múltipla exterior

ESCOLHA O MELHOR LOCAL

- 1 UNIDADE INTERIOR
2 Não instale a unidade numa área com fumo de óleo em excesso, como por ex: cozinhas, oficinas, etc.
3 Não deverá haver nenhuma fonte de calor nem vapor perto do aparelho.
4 Não deverá haver quaisquer substâncias a bloquear a circulação do ar.
5 Um local onde a circulação do ar na divisão é boa.
6 Não deverá permitir uma drenagem fácil.
7 O local deverá estar protegido em relação ao ruído.
8 O local deverá o aparelho numa passagem.
9 Manter as distâncias indicadas pelas setas da parede, do tecto e de outros obstáculos.
10 A altura para a instalação da unidade interior deve ser de pelo menos 2,5 m.

Tabela A: Cálculo da área mínima necessária para a instalação. Fórmula: A_min = (M / (2,5 x (LFL)^0,4 x h))^2. Inclui tabelas de valores para diferentes modelos e condições.

- Não instale a unidade numa área com fumo de óleo em excesso, como por ex: cozinhas, oficinas, etc.
• Não deverá haver nenhuma fonte de calor nem vapor perto do aparelho.
• Não deverá haver quaisquer substâncias a bloquear a circulação do ar.
• Um local onde a circulação do ar na divisão é boa.
• Não deverá permitir uma drenagem fácil.
• O local deverá estar protegido em relação ao ruído.
• O local deverá o aparelho numa passagem.
• Manter as distâncias indicadas pelas setas da parede, do tecto e de outros obstáculos.
• A altura para a instalação da unidade interior deve ser de pelo menos 2,5 m.

UNIDADE INTERIOR

1 ESCOLHA O MELHOR LOCAL (Consulte a secção "Escolha o melhor local")

2 COMO FIXAR A PLACA DE INSTALAÇÃO. Diagrama mostrando a fixação da placa de instalação à parede com parafusos e fita métrica.

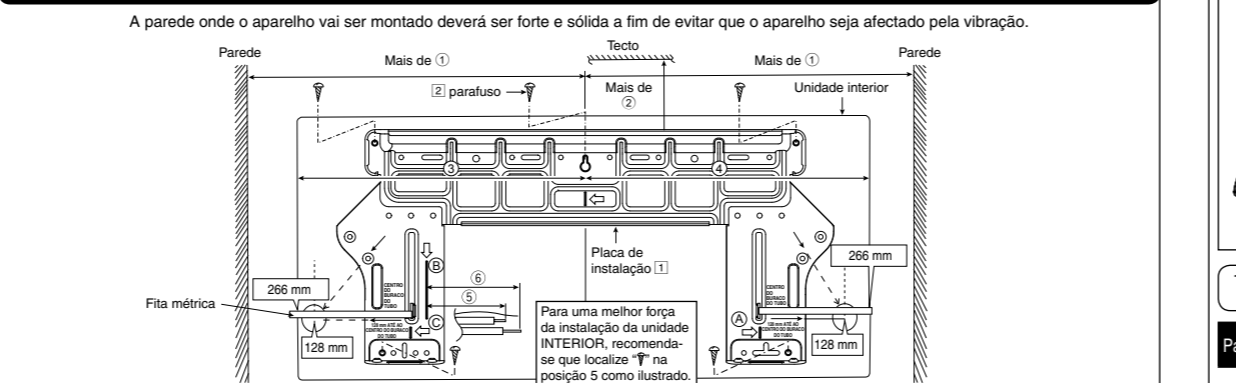


Tabela de dimensões para modelos Z200, Z220, Z230, Z240, Z250, Z260, Z270, Z280, Z290, Z300. Colunas: Modelo, Dimensões (1-6).

- 1. Monte a placa de instalação na parede com 5 parafusos (no mínimo 5 parafusos).
2. Monte sempre a unidade numa parede de betão, considere a utilização de parafusos de ancoragem.
3. Monte sempre o tubo de instalação horizontalmente, alinhando a linha de marcação com as parcas e utilizando um nível.
4. Faça o furo para a placa de tubagem com uma broca de ø70 mm.
5. Alinhar de acordo com o lado direito e esquerdo da placa de instalação.
6. O ponto de encontro do alinhamento é o centro do buraco.
7. Outro método é colocar fita de medidor na posição mostrada no diagrama acima.
8. O centro do buraco é obtido medindo a distância nomeadamente 128 mm para a esquerda e direita do buraco respectivamente.
9. Faça o furo para a tubagem no lado esquerdo ou no lado direito. O furo deverá ter uma ligeira inclinação para o lado de fora.

3 COMO FAZER UM FURO NA PAREDE E INSTALAR A BUCHA DE TUBO

Diagrama de instalação da bucha de tubo na parede. Inclui uma tabela de dimensões para diferentes modelos e um aviso de segurança.

5 LIGAÇÃO DO CABO À UNIDADE INTERIOR

- 1. O cabo de alimentação eléctrica, o cabo de ligação da unidade interior e exterior, podem ser ligados sem remover a grelha frontal.
2. Instalar a unidade interior no suporte de instalação montado na parede.
3. Abrir o painel frontal e a porta da grelha desapeitando o parafuso.
4. Ligue o cabo de alimentação eléctrica através dos dispositivos de isolamento (Meios de desconexão).
5. Ligue o cabo de alimentação eléctrica revestido com polipropileno aprovado de 3 x 1,5 mm² (3/4 - 1,75 HP) ou 3 x 2,5 mm² (2,0 - 2,5 HP), do tipo de designação 60245 IEC 57 ou um cabo mais pesado ao quadro terminal e a ficha ou outra extremidade do cabo aos dispositivos de isolamento (Meios de desconexão).
6. Não utilize uma junção no cabo de alimentação eléctrica. Substitua o fio se o fio existente (às ligações econdidas ou outras) é demasiado pequeno.
7. No caso de ser inevitável, a junção do cabo de fornecimento de energia entre dispositivos isoladores e o quadro terminal do ar condicionado deve ser feito utilizando uma tomada aprovada e ficha de 15/16A (3/4 - 1,75HP) ou 16A (2,0HP) ou 20A (2,5HP). O trabalho eléctrico tanto na tomada como na ficha deve seguir a legislação nacional.
8. Não efetue a ligação de alimentação eléctrica com fita adesiva e direcção o cabo de alimentação pelo escape da esquadra.
9. O cabo de ligação entre a unidade interior e a unidade exterior deverá ser um cabo flexível 4 x 1,5 mm² (3/4 - 1,75HP) e 4 x 2,5 mm² (2,0 - 2,5HP) tipo 60245 IEC 57 aprovado revestido com polipropileno ou um cabo mais pesado.
10. O fio terra dos cabos de ligação interior e exterior com fita adesiva e direcção o cabo de ligação pelo escape da direita.
11. Remova as fitas e ligue o cabo de alimentação eléctrica e o cabo de ligação entre a unidade interior e a unidade exterior de acordo com o diagrama abaixo.

Diagrama de ligação do quadro de terminais. Inclui uma tabela de dimensões e um aviso de segurança.

- 1. Dispositivos de isolamento (Meios de desconexão) devem ter um espaço de contacto mínimo de 3,0 mm.
2. Certifique-se de que a cor dos fios da unidade exterior e os números do terminal correspondem aos da unidade interior.
3. O fio terra deve ser Amarelo/Verde (Y/G) e mais comprido do que outros fios AC como mostrado na figura, para segurança eléctrica no caso do cabo se soltar da base.

REQUERIMENTO PARA CORTAR, CONECTAR O FIO. Diagrama mostrando a conexão dos fios e o uso de dispositivos de isolamento.

4 INSTALAÇÃO DA UNIDADE INTERIOR

- 1. Não vire a unidade sem o seu amortecedor durante a remoção da tubagem. Poderá causar danos na grelha de entrada.
2. Use o amortecedor durante a retirada da tubagem para proteger a grelha de entrada de possíveis danos.
3. Como manter a cobertura. Se a cobertura estiver cortada, mantenha-a na parte de trás do chassis de acordo com a ilustração. (Coberturas para tubo do lado esquerdo, direito e 2 para fundo.)

Diagrama de instalação da unidade interior para tubagem de tras-lado direito. Inclui um passo-a-passo de 1 a 4.

Diagrama de instalação da unidade interior para tubagem de tras-lado direito e fundo lado direito. Inclui um passo-a-passo de 1 a 4.

Diagrama de instalação da unidade interior para tubagem embutida. Inclui um passo-a-passo de 1 a 4.

Diagrama de instalação da unidade interior para tubagem embutida. Inclui um passo-a-passo de 1 a 4.

Diagrama de instalação da unidade interior para tubagem embutida. Inclui um passo-a-passo de 1 a 4.

Diagrama de instalação da unidade interior para tubagem embutida. Inclui um passo-a-passo de 1 a 4.

Diagrama de instalação da unidade interior para tubagem embutida. Inclui um passo-a-passo de 1 a 4.

Diagrama de instalação da unidade interior para tubagem embutida. Inclui um passo-a-passo de 1 a 4.

Diagrama de instalação da unidade interior para tubagem embutida. Inclui um passo-a-passo de 1 a 4.

Diagrama de instalação da unidade interior para tubagem embutida. Inclui um passo-a-passo de 1 a 4.

LIGUE A TUBAGEM

Diagrama de ligação da tubagem ao interior. Inclui um passo-a-passo de 1 a 3.

Diagrama de ligação da tubagem ao exterior. Inclui um passo-a-passo de 1 a 3.

Diagrama de ligação da tubagem ao exterior. Inclui um passo-a-passo de 1 a 3.

Diagrama de ligação da tubagem ao exterior. Inclui um passo-a-passo de 1 a 3.

Diagrama de ligação da tubagem ao exterior. Inclui um passo-a-passo de 1 a 3.

Diagrama de ligação da tubagem ao exterior. Inclui um passo-a-passo de 1 a 3.

Diagrama de ligação da tubagem ao exterior. Inclui um passo-a-passo de 1 a 3.

Diagrama de ligação da tubagem ao exterior. Inclui um passo-a-passo de 1 a 3.

Diagrama de ligação da tubagem ao exterior. Inclui um passo-a-passo de 1 a 3.

Diagrama de ligação da tubagem ao exterior. Inclui um passo-a-passo de 1 a 3.

Diagrama de ligação da tubagem ao exterior. Inclui um passo-a-passo de 1 a 3.

Diagrama de ligação da tubagem ao exterior. Inclui um passo-a-passo de 1 a 3.

Alati potrebni za postavljanje

Table listing tools and their quantities: 1 Krizni odvijač, 2 Pokazivač razine, 3 Električna bušilica, etc.

SIGURNOSNE MJERE

- Prije ugradnje pažljivo pročitajte sljedeće »SIGURNOSNE MJERE«.
Ovaj priručnik za instaliranje mora se koristiti zajedno s drugim priručnicima za instaliranje uključenim u odgovarajuću vanjsku jedinicu...

UPOZORENJE: Ova oznaka prikazuje moguću smrt ili ozbiljne ozljede.

OPREZ: Ova oznaka prikazuje moguće ozljede ili oštećenje privatnog vlasništva.

Stavke kojih se treba pridržavati klasificirane su sljedećim simbolima:

Table with symbols and descriptions: Simbol s bijelom pozadinom naznačuje stavku koja je ZABRANJENA. Simbol s crnom pozadinom naznačuje stavku koja je mora izvršiti.

- Izvedite test kako biste potvrdili da ne dolazi do nepravilnosti nakon ugradnje.
Ovom uređaju ne smiju pristupiti neovlaštene osobe.

UPOZORENJE

- Za odmravanje ili očišćenje upotrijebite samo sredstva koja preporučuje proizvođač.
Nemojte montirati vanjsku jedinicu pored rukohvata na terasi.
Nemojte koristiti nespecifični kabel, modifikirani kabl, spajni kabel ili produžni kabel kao kabel za napajanje.

- Za R410A/R32 model, koristite cijev, konusnu maticu i alate koji su navedeni za R32 rashladno sredstvo.
Metalni nosač treba biti na više od 15 mm od desno ili lijevo na zidu.
Udaljenost ruba metalnog nosača do stropa treba biti više od 20 mm.

- Imajte na umu da rashladno sredstvo ne mora imati miris.
Ova oprema mora biti pravilno uzemljena.

OPREZ

- Nemojte montirati jedinicu na mjesto gdje može doći do ispuštanja zapaljivog plina.
Sprječite prodiranje tekućine ili isparavanja u silvine jame ili kanalizacijske cijevi.
Nemojte ispuštati rashladno sredstvo tijekom rada cijevovoda za montažu.

- Odvodni cijevovod izvedite kao što je navedeno u uputama za montažu.
Odbarbate potplatu za montažu koji je lak za održavanje.
Prilikom napajanja u prostoriju klimatizacijskog uređaja, koristite kabel za napajanje 3 x 1,5 mm² (3x4-1,75 KS).

- MJERE OPREZA ZA KORISTENJE RASHLADNOG SREDSTVA R32
Osnovni postupci radova na instaliranju isti su kao i kod standardnih modela rashladnih sredstava (R410A, R22).
Ipak, obratite pozornost na sljedeće točke:

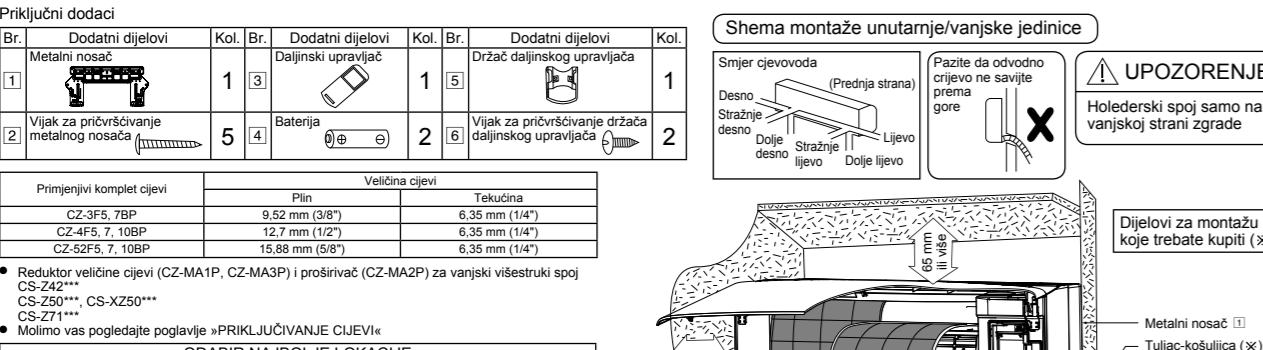


Table A: Capacity and dimensions for different models. Columns include Model, Kapacitet, Unutarnja jedinica, and Dimensions.

* Tablica »A« se može primijeniti samo na pojedinačni split spoj.
U slučaju priključivanja na multi inverter, pogledajte priručnik za instaliranje vanjske jedinice.

UNUTARNJA JEDINICA

1 ODABIR NAJBOLJE LOKACIJE (Pogledajte odlomak »Odabir najbolje lokacije«)

2 KAKO UČVRSTITI METALNI NOSAČ

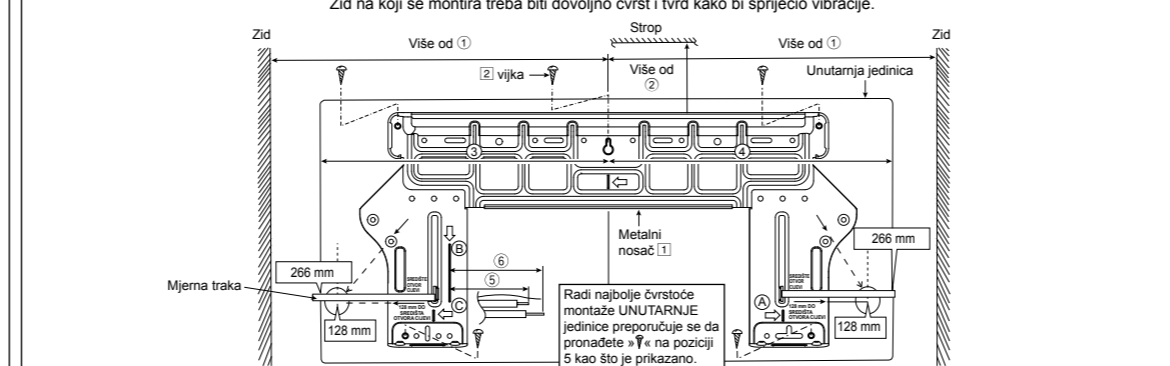


Table showing dimensions for different models: Model, Dimenzije (width, height, depth).

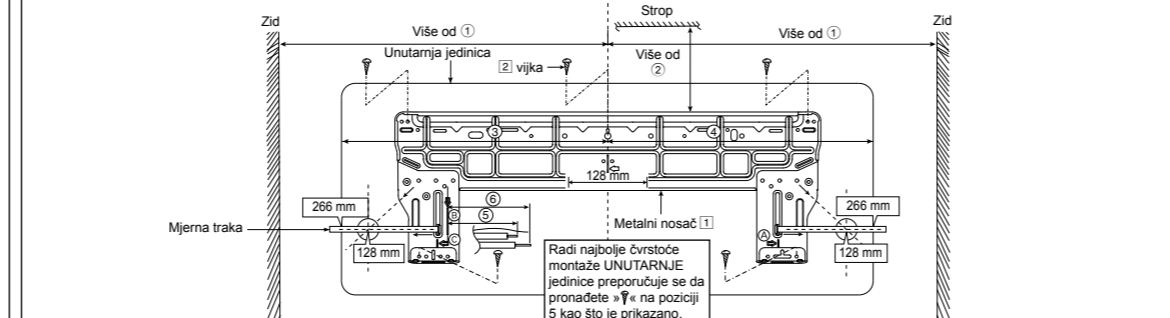
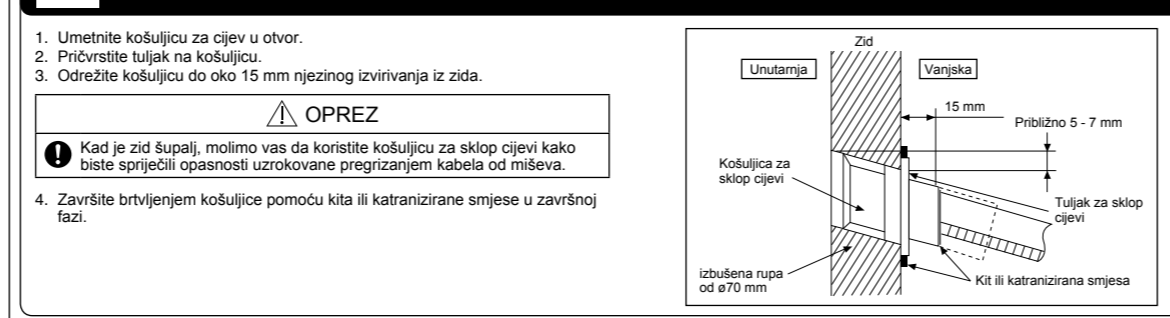


Table showing dimensions for different models: Model, Dimenzije (width, height, depth).

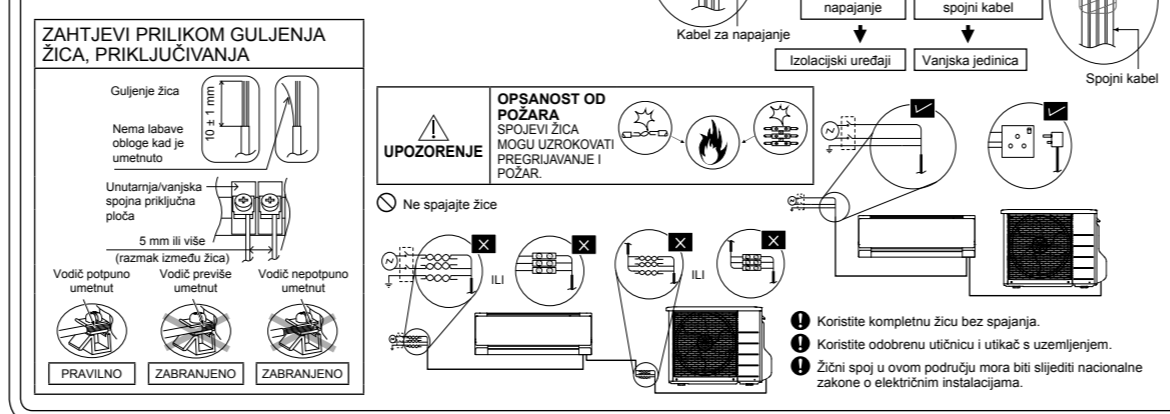
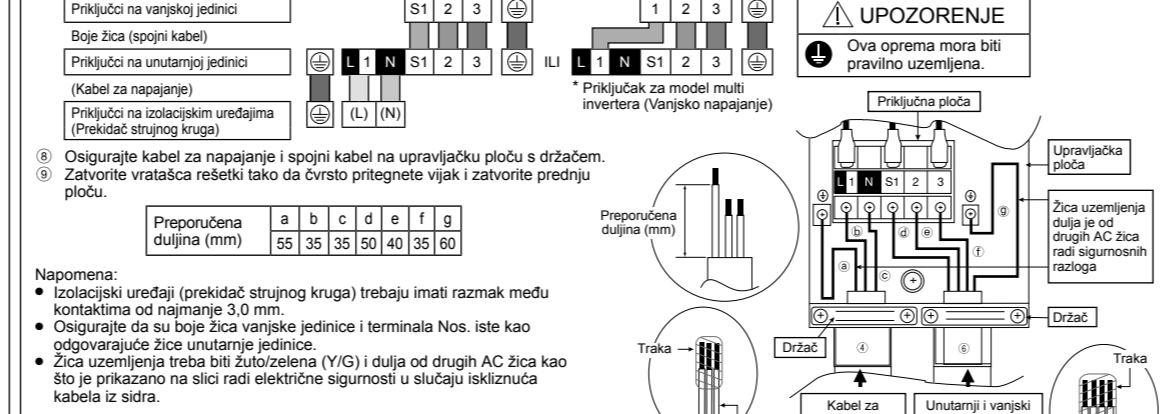
- Središte metalnog nosača treba biti na više od 15 mm od desno ili lijevo na zidu.
Udaljenost ruba metalnog nosača do lijeve strane jedinice je 20 mm.
Od sredine metalnog nosača do desne strane jedinice je 20 mm.

3 ZA BUŠENJE OTVORA U ZIDU I MONTAŽU KOŠULJICE CIJEVI

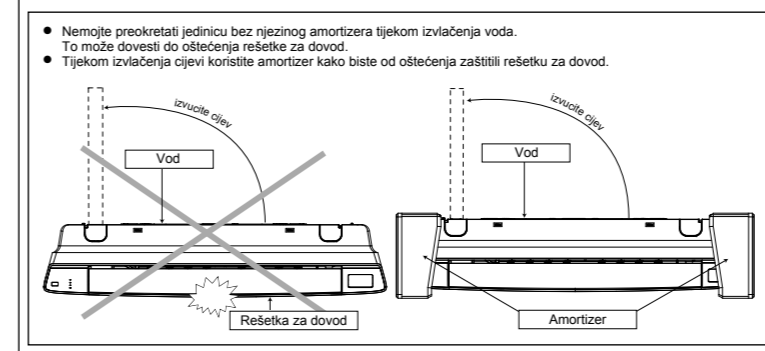


5 PRIKLJUČAK KABELA NA UNUTARNJU JEDINICU

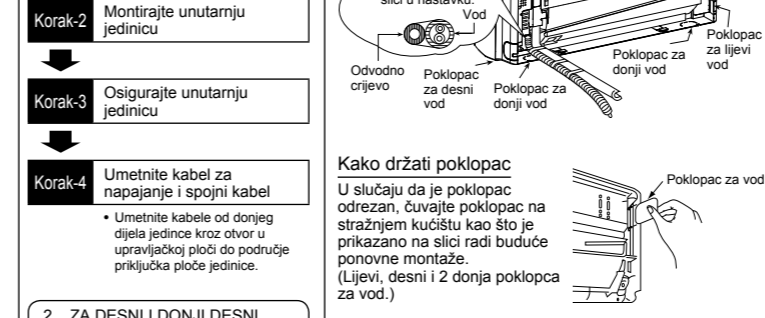
- Kabel za napajanje, spojni kabel unutarnje i vanjske jedinice mogu se povezati bez uklanjanja prednje rešetke.
Ugradite unutarnju jedinicu na ugrađeni držač koji je montiran na zidu.
Otvorite prednju ploču i vratite rešetku tako da otpustite vijak.



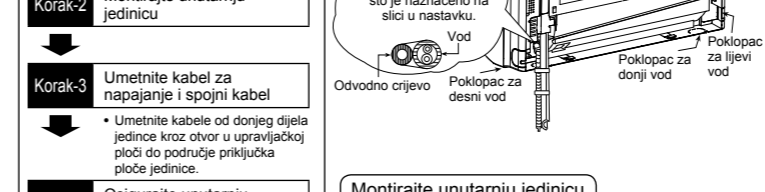
4 MONTAŽA UNUTARNJE JEDINICE



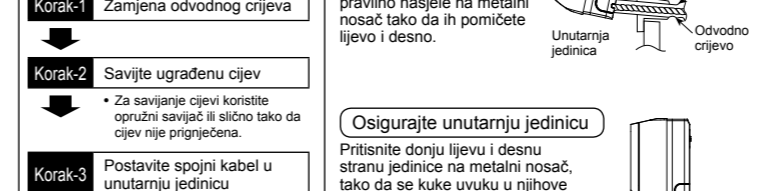
- 1. ZA STRAŽNJI DESNI VOD: Izvucite unutarnju cijev.
2. ZA DESNI I DONJI DESNI VOD: Izvucite unutarnju cijev.



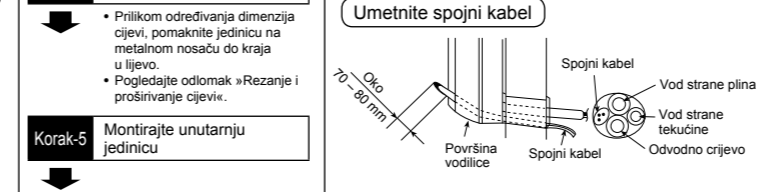
- 3. ZA UGRADENU CIJEV: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-1: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-2: Savijte ugrađenu cijev.



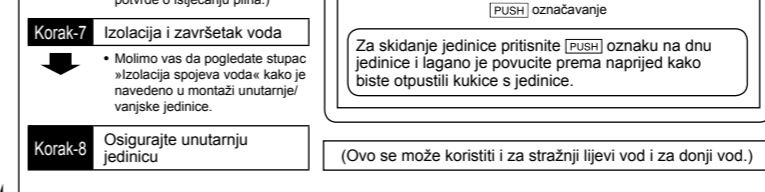
- 3. ZA UGRADENU CIJEV: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-1: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-2: Savijte ugrađenu cijev.



- 3. ZA UGRADENU CIJEV: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-1: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-2: Savijte ugrađenu cijev.



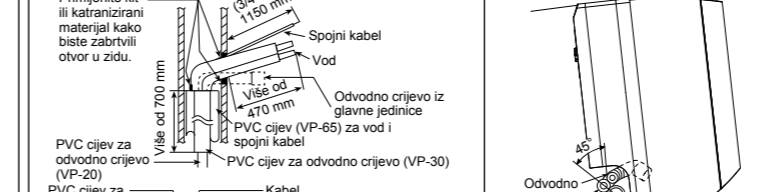
- 3. ZA UGRADENU CIJEV: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-1: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-2: Savijte ugrađenu cijev.



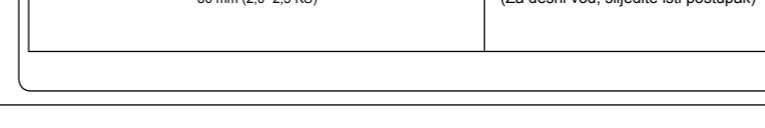
- 3. ZA UGRADENU CIJEV: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-1: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-2: Savijte ugrađenu cijev.



- 3. ZA UGRADENU CIJEV: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-1: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-2: Savijte ugrađenu cijev.



- 3. ZA UGRADENU CIJEV: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-1: Zamjena odvodnog crijeva.
Korak-2: Savijte ugrađenu cijev.



PRIKLJUČIVANJE CIJEVI

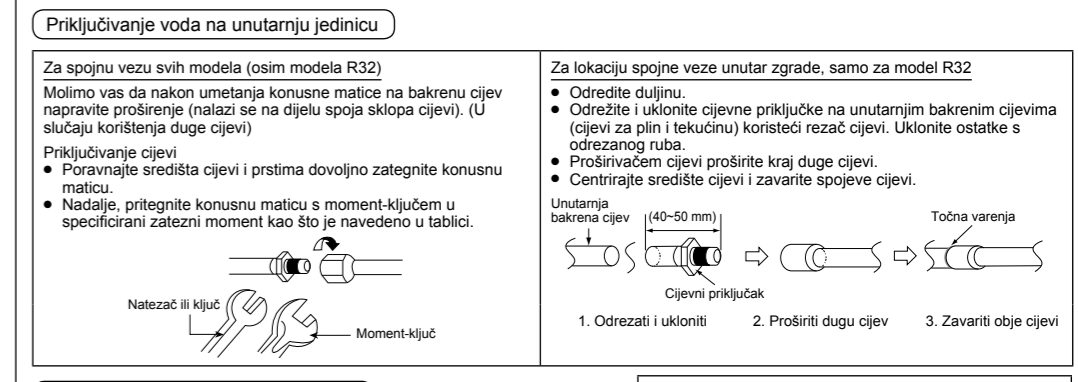
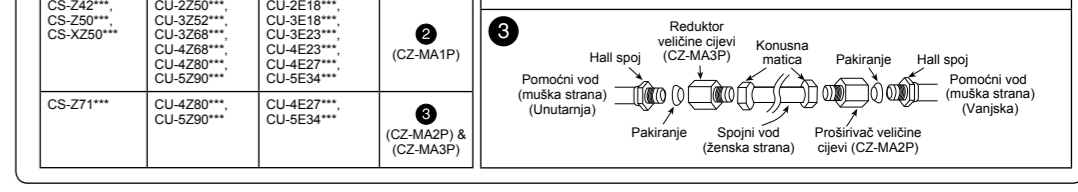
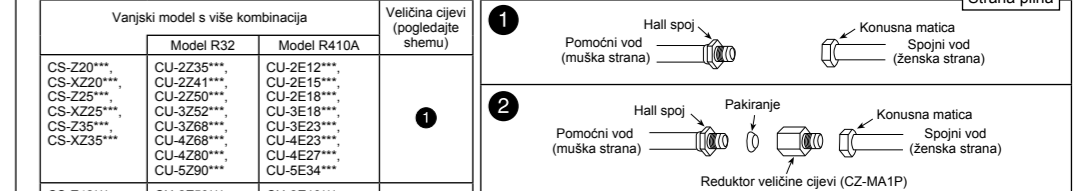
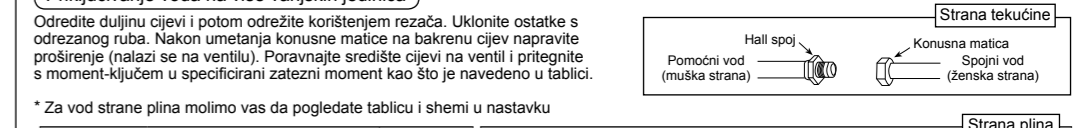


Table showing dimensions for different pipe sizes: Veličina cijevi, Zatezni moment, and other specifications.



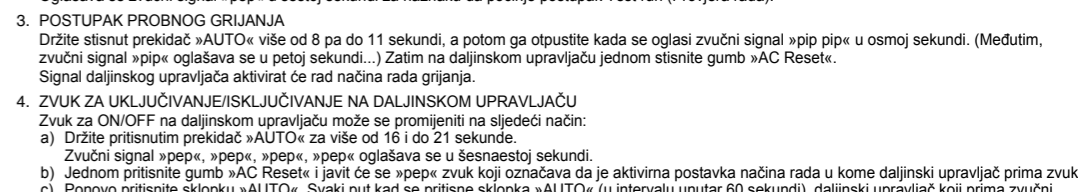
REZANJE I PROŠIRIVANJE CIJEVI

- 1. Molimo odrediti korištenjem rezača cijevi i potom uklonite ostake.
2. Ostake uklonite korištenjem razvrtaca.
3. Molimo vas da nakon umetanja konusne matice na bakrene cijevi napravite proširenje.



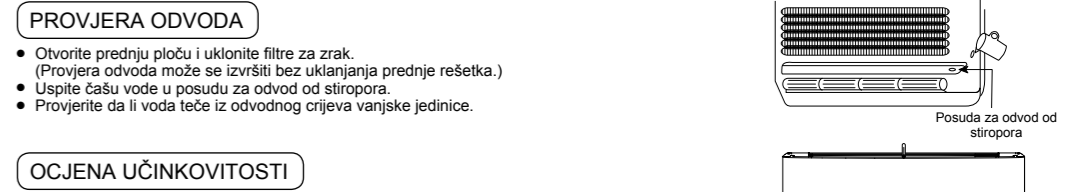
KAKO SKINUTI SKLOP PREDNJE REŠETKE

- Molimo vas da slijedite korake u nastavku kako biste po potrebi izvadili prednju rešetku primjerice radi servisiranja.
1. Postavite lamele za okomiti smjer strujanja zraka u vodovodan položaj.
2. Skinite 2 poklopca (1,0-1,75 KS) ili 3 poklopca (2,0-2,5 KS) sa prednje rešetke kao što je prikazano na desnoj ilustraciji.



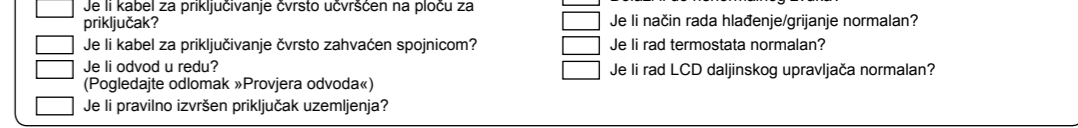
RAD AUTOMATSKOG PREKIDAČA

- Radne u nastavku izvede se prilikom prekidača »AUTO«.
1. Automatski način rada aktivira će se odmah nakon što je jednom pritisnut i otpušten Auto Switch (Automatski prekidač) unutar 5 sekundi.
2. POSTUPAK PROVJERE RADA (U SVRHU ISKLJUČIVANJA/SERVISIRANJA PUMPE) Postupak Test Run (Provjera rada) aktivira se ako se Auto Switch (Automatski prekidač) neprekidno drži pritisnutim za više od 5 do 8 sekundi.



EKO SENZOR

- Nemojte udariti ili nasilno pritisnuti senzor.
Ovo može dovesti do oštećenja ili kvara.
Nemojte postavljati velike predmete pored senzora i držite podalje jedinice za grijanje ili ovlaživanje od područja detektiranja senzora.



STAVKE ZA PROVJERU

- Dozli je li od ikavkog ispuštanja plina na spojevima konusnih matice?
Da li je napon napajanja u skladu s nominalnom vrijednošću?
Dozli je li do nenormalnog zvuka?
Je li način rada hlađenja/grijanja normalan?
Je li način rada hlađenja/grijanja normalan?
Je li u odvod u redu?
(Pogledajte odlomak »Provjera odvoda«)

